



No. 27

N° 27

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**2nd Session
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

Thursday
April 18, 2013

Jeudi
18 avril 2013

TODAY'S BUSINESS**9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

G36. Resuming the debate adjourned on April 17, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 49 mins.

Recess

10:30 A.M.

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

1:00 P.M.

Introduction of Visitors

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**Ballot Item Number 16**

M41. **Second** Reading of Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees.

*Today's business continues on next page***TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

G36. Suite du débat ajourné le 17 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux. L'hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 49.

Pause

10 H 30

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

13 H

Présentation des visiteurs

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**Billet de député numéro 16**

M41. **Deuxième** lecture du projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement. M. Klees.

Suite des travaux du jour à la page suivante

Ballot Item Number 17

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents. Mr. Craitor, Ms. DiNovo and Mrs. Elliott.

Ballot Item Number 18

M39. Second Reading of Bill 39, An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings. Ms. Thompson.

Billet de député numéro 17

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents. M. Craitor, M^{me} DiNovo et M^{me} Elliott.

Billet de député numéro 18

M39. Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant le contrôle des entreprises d'énergie renouvelable et abordable par les municipalités locales. M^{me} Thompson.

ORDERS OF THE DAY

TO BE ANNOUNCED.

ORDRE DU JOUR

ANNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

COMMITTEE MEETINGS

The **Standing Committee on Justice Policy** will meet to consider the Orders of the House dated February 20, 2013 and March 5, 2013, as follows:

Today

8:30 a.m.

Room No. 151

BILLS AWAITING ROYAL ASSENT**PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE
SANCTION ROYALE**

Bill 33, An Act to authorize the expenditure of certain amounts for the fiscal year ending March 31, 2013.

Projet de loi 33, Loi autorisant l'utilisation de certaines sommes pour l'exercice se terminant le 31 mars 2013.

ORDERS**ORDRES****LEGISLATION****PROJETS DE LOI**

Legend		Légende	
“G”	= Government Bill.	«G»	= projet de loi du gouvernement.
“M”	= Private Member’s Public Bill.	«M»	= projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D”	= Committee Bill.	«D»	= projet de loi d’un comité.
“Pr”	= Private Bill.	«Pr»	= projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.**

M2. Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

M2. Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

M4. Second Reading of Bill 4, An Act respecting health profession corporations. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi relative aux sociétés professionnelles de la santé. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

G6. Resuming the debate adjourned on March 6, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Bradley. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 54 min.

G6. Suite du débat ajourné le 6 mars 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L’hon. M. Bradley. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 54.

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi créant le Prix Compétences pour le 21^e siècle pour les élèves. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d’autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d’impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli. **PRINTED.**

G14. Resuming the debate adjourned on April 15, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Jeffrey. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **PRINTED.** Time used : 10 hrs. 42 mins.

M15. Second Reading of Bill 15, An Act to proclaim First Responders Day. Mr. Klees. **PRINTED.**

M16. Second Reading of Bill 16, An Act to amend the Municipal Act, 2001 to provide that the head of council of The Regional Municipality of York must be elected. Ms. Jaczek. **PRINTED.**

M17. Second Reading of Bill 17, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to provide employers with the right to participate in alternate insurance plans. Mr. Hillier. **PRINTED.**

M18. Second Reading of Bill 18, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to require carbon monoxide detectors in certain residential buildings. Mr. Hardeman. **PRINTED.**

G21. Resuming the debate adjourned on March 18, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence. Hon. Mr. Naqvi. **PRINTED.** Time used: 4 hrs.12 mins.

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli. **IMPRIMÉ.**

G14. Suite du débat ajourné le 15 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M^{me} Jeffrey. *La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 57 du Règlement.* **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 10 h 42.

M15. Deuxième lecture du projet de loi 15, Loi proclamant le Jour des premiers intervenants. M. Klees. **IMPRIMÉ.**

M16. Deuxième lecture du projet de loi 16, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités pour prévoir que le président du conseil de la municipalité régionale de York doit être élu. M^{me} Jaczek. **IMPRIMÉ.**

M17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail pour accorder aux employeurs le droit de participer à des régimes d'assurance concurrents. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

M18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour exiger l'installation de détecteurs de monoxyde de carbone dans certains immeubles d'habitation. M. Hardeman. **IMPRIMÉ.**

G21. Suite du débat ajourné le 18 mars 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles. L'hon. M. Naqvi. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 4 h 12.

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to amend the Legislative Assembly Act to establish the Standing Committee on Public Accounts for Health Care and Education. Mr. Ouellette. **PRINTED.**

M27. Second Reading of Bill 27, An Act to require the introduction of legislation for a consolidated program of disability support and employment and other financial assistance. Mr. Barrett. **PRINTED.**

M29. Second Reading of Bill 29, An Act to amend various Acts to prevent clandestine drug operations. Ms. MacLeod. **PRINTED.**

G30. Resuming the debate adjourned on April 17, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 16 mins.

M31. Second Reading of Bill 31, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the French Language Services Commissioner's reporting requirements. M^{me} Gélinas. **PRINTED.**

M32. Second Reading of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association. Mr. Dhillon, Mrs. Elliott and Mr. Prue. **PRINTED.**

G34. Resuming the debate adjourned on April 16, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 34, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of permit denials and out-of-province service and evidence in certain proceedings and to make a consequential amendment to the Provincial Offences Act. Hon. Mr. Murray. **PRINTED.** Time used: 2 hrs. 04 mins.

G36. Resuming the debate adjourned on April 17, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.** Time used: 5 hrs. 49 mins.

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative pour créer le Comité permanent des comptes publics sur les soins de santé et l'éducation. M. Ouellette. **IMPRIMÉ.**

M27. Deuxième lecture du projet de loi 27, Loi exigeant le dépôt d'un projet de loi créant un programme qui regroupe le soutien aux personnes handicapées, l'aide à l'emploi et d'autres aides financières. M. Barrett. **IMPRIMÉ.**

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi modifiant diverses lois afin de prévenir les opérations de stupéfiants clandestines. M^{me} MacLeod. **IMPRIMÉ.**

G30. Suite du débat ajourné le 17 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet. L'hon. M^{me} Matthews. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 16.

M31. Deuxième lecture du projet de loi 31, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne les rapports exigés du commissaire aux services en français. M^{me} Gélinas. **IMPRIMÉ.**

M32. Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines. M. Dhillon, M^{me} Elliott et M. Prue. **IMPRIMÉ.**

G34. Suite du débat ajourné le 16 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 34, Loi visant à modifier le Code de la route en ce qui concerne les refus relatifs aux certificats d'immatriculation et la signification et les preuves extraprovinciales dans certaines instances, et à apporter une modification corrélative à la Loi sur les infractions provinciales. L'hon. M. Murray. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 04.

G36. Suite du débat ajourné le 17 avril 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux. L'hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 5 h 49.

M37. Second Reading of Bill 37, An Act to amend the Planning Act with respect to inclusionary housing. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

M38. Second Reading of Bill 38, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones. **PRINTED.**

M39. Second Reading of Bill 39, An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings. Ms. Thompson. **PRINTED.**

M40. Second Reading of Bill 40, An Act to amend the Regulated Health Professions Act, 1991. Mr. Clark. **PRINTED.**

M41. Second Reading of Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees. **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to proclaim Constitution Day. Mr. Hillier. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide for rules for the use of roundabouts. Mr. Harris. **PRINTED.**

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to amend the Consumer Protection Act, 2002 with respect to money transfers. Mr. Singh. **PRINTED.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents. Mr. Craitor, Ms. DiNovo and Mrs. Elliott. **PRINTED.**

M49. Second Reading of Bill 49, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 with respect to tips and other gratuities. Mr. Prue. **PRINTED.**

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans. Mrs. Munro. **PRINTED.**

M37. Deuxième lecture du projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire à l'égard de l'inclusion de logements abordables. M^{me} DiNovo. **IMPRIMÉ.**

M38. Deuxième lecture du projet de loi 38, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M^{me} Jones. **IMPRIMÉ.**

M39. Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant le contrôle des entreprises d'énergie renouvelable et abordable par les municipalités locales. M^{me} Thompson. **IMPRIMÉ.**

M40. Deuxième lecture du projet de loi 40, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées. M. Clark. **IMPRIMÉ.**

M41. Deuxième lecture du projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement. M. Klees. **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi proclamant le Jour de la Constitution. M. Hillier. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2002 sur la protection du consommateur en ce qui concerne les transferts de fonds. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents. M. Craitor, M^{me} DiNovo et M^{me} Elliott. **IMPRIMÉ.**

M49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne les pourboires et autres gratifications. M. Prue. **IMPRIMÉ.**

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi exigeant la présentation d'un projet de loi afin d'autoriser les régimes de pension agréés collectifs. M^{me} Munro. **IMPRIMÉ.**

G51. Second Reading of Bill 51, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2013. Hon. M^{me} Meilleur. **PRINTED.**

M52. Second Reading of Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month. Mr. Singh. **PRINTED.**

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day. Ms. Wong. **PRINTED.**

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia. Mrs. Cansfield and Mrs. Elliott.

G51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi abrogeant la Loi sur la protection des ouvrages publics, modifiant la Loi sur les services policiers en ce qui concerne la sécurité des tribunaux et édictant la Loi de 2013 sur la sécurité des centrales électriques et des installations nucléaires. L'hon. M^{me} Meilleur. **IMPRIMÉ.**

M52. Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh. M. Singh. **IMPRIMÉ.**

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge. M^{me} Wong. **IMPRIMÉ.**

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer et élaborant une stratégie de traitement et de prévention de la maladie d'Alzheimer et d'autres formes de démence et de recherche en la matière. M^{me} Cansfield and M^{me} Elliott.

PRIVATE BILLS

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Pr5. Second Reading of Bill Pr5, An Act to revive Terra Paving Inc. Mr. Shurman. **PRINTED.**

Pr11. Second Reading of Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music. Mrs. Cansfield. **PRINTED.**

Pr12. Second Reading of Bill Pr12, An Act to revive Universal Health Consulting Inc. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

Pr14. Second Reading of Bill Pr14, An Act to revive Aspen Drywall Inc. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Precedence in accordance with Standing Order 98(b).

Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.

Ballot Item Number 16 – To be debated today.

M41. Second Reading of Bill 41, An Act to amend the Places to Grow Act, 2005 with respect to the finality of certain municipal planning decisions. Mr. Klees.

M41. Deuxième lecture du projet de loi 41, Loi modifiant la Loi de 2005 sur les zones de croissance en ce qui concerne le caractère définitif de certaines décisions prises au niveau municipal en matière d'aménagement. M. Klees.

Ballot Item Number 17 – To be debated today.

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to amend the Children's Law Reform Act with respect to the relationship between a child and the child's grandparents. Mr. Craitor, Ms. DiNovo and Mrs. Elliott.

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l'enfance en ce qui concerne la relation entre un enfant et ses grands-parents. M. Craitor, M^{me} DiNovo et M^{me} Elliott.

Ballot Item Number 18 – To be debated today.

M39. Second Reading of Bill 39, An Act to provide for control by local municipalities over renewable and affordable energy undertakings. Ms. Thompson.

M39. Deuxième lecture du projet de loi 39, Loi prévoyant le contrôle des entreprises d'énergie renouvelable et abordable par les municipalités locales. M^{me} Thompson.

Ballot Item Number 19 – To be debated April 25, 2013.

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to require the introduction of legislation to allow for pooled registered pension plans. Mrs. Munro.

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi exigeant la présentation d'un projet de loi afin d'autoriser les régimes de pension agréés collectifs. M^{me} Munro.

Ballot Item Number 20 – To be debated April 25, 2013.**Private Members' Notice of Motion Number 19****Avis de motion numéro 19 émanant d'une députée**

Ms. Armstrong — That, in the opinion of this House, Ontario should implement a five day home care guarantee in order to eliminate the home care wait list of over 6,000 people and reduce home care wait times that can be in excess of 260 days. The home care guarantee shall be funded by capping hospital CEO salaries and finding administrative and procurement savings in the Local Health Integration Networks and the Community Care Access Centres.

Ballot Item Number 21 – To be debated April 25, 2013.

M32. Second Reading of Bill 32, An Act respecting the Human Resources Professionals Association. Mr. Dhillon, Mrs. Elliott and Mr. Prue.

M32. Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi concernant l'Association des professionnels en ressources humaines. M. Dhillon, M^{me} Elliott et M. Prue.

Ballot Item Number 22 – To be debated May 2, 2013.**Private Members' Notice of Motion Number 27****Avis de motion numéro 27 émanant d'une députée**

Mrs. Mangat — That, in the opinion of this House, be it resolved that every Member of the Legislative Assembly of Ontario unite to end violence against women and girls in all forms, by building awareness, better law enforcement and by encouraging more emphasis on coordinated community response.

Ballot Item Number 23 – To be debated May 2, 2013.

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to proclaim Children and Youth in Care Day. Ms. Wong.

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi proclamant le Jour des enfants et des jeunes pris en charge. M^{me} Wong.

Ballot Item Number 24 – To be debated May 2, 2013.

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to establish the Alzheimer Advisory Council and develop a strategy for the research, treatment and prevention of Alzheimer's disease and other forms of dementia. Mrs. Cansfield and Mrs. Elliott.

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie d'Alzheimer et élaborant une stratégie de traitement et de prévention de la maladie d'Alzheimer et d'autres formes de démence et de recherche en la matière. M^{me} Cansfield and M^{me} Elliott.

Ballot Item Number 25 – To be debated May 9, 2013.

M52. Second Reading of Bill 52, An Act to proclaim the month of April as Sikh Heritage Month. Mr. Singh.

M52. Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi proclamant le mois d'avril Mois du patrimoine sikh. M. Singh.

NOTICES**AVIS****PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 6 Morriston Bypass project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario; and in the short term, support immediate measures to calm highway traffic through Morriston in the Township of Puslinch. Filed February 19, 2013.
2. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual social health study has been completed. Filed February 20, 2013.
3. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until the results of Health Canada's health study on wind turbines has been completed. Filed February 20, 2013.
4. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual economical study into the viability and sustainability of wind power has been completed. Filed February 20, 2013.
5. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual environmental study has been completed. Filed February 20, 2013.
6. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the government must recognize the need to continue on with the business of the prior session of the House with regards to Bill 16, the Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2011 of the first session of the fortieth Parliament of the Legislative Assembly of Ontario, resurrect Bill 16 in the form it was in on the 10th of May 2012, that is ordered for third reading, and call the Bill for third reading in the House. Filed February 21, 2013.
7. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly to: (a) consider the reform of Standing Order 39 to allow for electronically-signed petitions to be tabled before the Legislative Assembly of Ontario with equal standing to that of traditional petitions; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments in relation to e-petitions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than four weeks following the adoption of this Order. Filed March 4, 2013.
8. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House be amended such that any member is permitted during Introduction of Bills to table a motion requesting a review and debate upon the merits of any regulation filed with the Registrar of Regulations; and that, if this motion is passed, the government ensure the motion is debated within that session of Parliament and allow up to two hours of debate. Filed March 4, 2013.
9. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House pertaining to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be amended to include that the Committee shall review regulations to ensure that the regulation does not make any unusual or unexpected delegation of power. Filed March 4, 2013.

11. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House requiring that the Assembly not be adjourned earlier than 6 p.m., except by unanimous consent, if there are private members' motions on the Order Paper that have not been debated and that those motions will be debated in the chronological order of their introduction. Debate should rotate between all parties starting with the Official Opposition; should a party not have a motion in the queue or a mover of a motion is not present at the time of debate, that party's slot is lost in that round. Filed March 19, 2013.

12. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to (a) consider the removal of the Government's monopoly on calling Bills for third reading; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed March 19, 2013.

13. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to propose modifications to the Standing Orders and the practices of the House so that all motions and resolutions presented to the Legislative Assembly be read aloud at the time of their tabling and be included in Routine Proceedings in the time allotted for "Motions". Filed March 19, 2013.

14. Mr. Singh — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 427 Extension project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario. Filed March 19, 2013.

16. Mr. Mantha — That, in the opinion of this House, the "Graham Creek Bridge" on Highway 540, 24 kilometers west of Highway 6 at Little Current, should be renamed the Constable Lloyd C. Lackey Memorial Bridge, pursuant to the Highway Memorials for Fallen Police Officers Act, 2002. Filed March 28, 2013.

17. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House should recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 69(a) be amended to read:

Private Members' Public Bills may be co-sponsored by up to four members of the House. It shall be the responsibility of the co-sponsors to select which among them will move the motion for introduction and first reading of the bill. Any of the co-sponsors shall be entitled to move the motions for second or third reading of the bill. The names of the co-sponsors shall be indicated on the introduction copy of the bill and shall thereafter be printed on the face of the bill. Filed March 28, 2013.

18. Ms. DiNovo — That, in the opinion of this House, April 9 be declared Equal Pay Day in Ontario. Filed April 9, 2013.

19. Ms. Armstrong — That, in the opinion of this House, Ontario should implement a five day home care guarantee in order to eliminate the home care wait list of over 6,000 people and reduce home care wait times that can be in excess of 260 days. The home care guarantee shall be funded by capping hospital CEO salaries and finding administrative and procurement savings in the Local Health Integration Networks and the Community Care Access Centres. Filed April 10, 2013.

20. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow for the co-sponsorship of motions by up to four members of the House. Filed April 11, 2013.

21. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow motions, including Opposition Day motions, to be presented with a resolution that, if passed, is binding upon the Government and or the Assembly for implementation or for referral to a committee. Filed April 11, 2013.

22. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to require night sittings in the last two weeks of every session reserved for private members' public bills which await third reading and that their third reading be compelled in those reserved times. Filed April 11, 2013.

23. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 43(b)(vi) be repealed. Filed April 11, 2013.

24. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 28(d) be amended to remove the sentence "An abstention shall not be entered in the *Votes and Proceedings* or the *Journals*" and that Standing Order 28(e) be amended to read "The names of the members voting on each side of the question and members abstaining from the question shall be entered in the *Votes and Proceedings* and the *Journals*, except on dilatory motions when the number only shall be entered." Filed April 11, 2013.

25. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) consider changes to the Standing Orders which would compel the Speaker to call at least one backbench motion to be called for debate each month; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments with regards to backbench motions being called before the House, especially the practices that Speaker Bercow of the British House of Commons has implemented with regards to Early Day Motions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed April 11, 2013.

26. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that, should the Standing Orders be amended to compel the Speaker to call at least one backbench motion for debate each month or to reflect other practices regarding backbench motions before the House, the Standing Orders and practices of this House be changed to require that the Clerk of the Legislative Assembly of Ontario record and publish the order of debate for all motions tabled before the House. Filed April 11, 2013.

27. Mrs. Mangat — That, in the opinion of this House, be it resolved that every Member of the Legislative Assembly of Ontario unite to end violence against women and girls in all forms, by building awareness, better law enforcement and by encouraging more emphasis on coordinated community response. Filed April 17, 2013.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

M20. Bill 20, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board. Mr. Marchese. Referred March 7, 2013.

M20. Projet de loi 20, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. M. Marchese. Renvoyé le 7 mars 2013.

M24. Bill 24, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to prorogation. Ms. Fife. Referred March 7, 2013.

M24. Projet de loi 24, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative relativement à la prorogation. M^{me} Fife. Renvoyé le 7 mars 2013.

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

G11. Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services. Hon. Ms. Matthews. Referred April 16, 2013.

M12. Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle. Referred February 28, 2013.

M28. Bill 28, An Act to amend the Electronic Commerce Act, 2000. Mr. Smith. Referred March 21, 2013.

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

G11. Projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens. L'hon. M^{me} Matthews. Renvoyé le 16 avril 2013.

M12. Projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle. Renvoyé le 28 février 2013.

M28. Projet de loi 28, Loi modifiant la Loi de 2000 sur le commerce électronique. M. Smith. Renvoyé le 21 mars 2013.

**STANDING COMMITTEE ON
GOVERNMENT AGENCIES**

M3 Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. Referred March 7, 2013.

M42. Bill 42, An Act to amend the Ombudsman Act with respect to children's aid societies. Miss Taylor. Referred April 11, 2013.

**COMITÉ PERMANENT DES ORGANISMES
GOUVERNEMENTAUX**

M3. Projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. Renvoyé le 7 mars 2013.

M42. Projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'ombudsman en ce qui a trait aux sociétés d'aide à l'enfance. M^{lle} Taylor. Renvoyé le 11 avril 2013.

**STANDING COMMITTEE ON
JUSTICE POLICY**

Review of the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates and to consider and report its observations and recommendations concerning the tendering, planning, commissioning, cancellation, and relocation of the Mississauga and Oakville gas plants. Referred February 20, 2013; March 5, 2013.

**COMITÉ PERMANENT
DE LA JUSTICE**

Étude sur la conclusion du Président sur une question de privilège jugée *fondée de prime abord*, relatif à la présentation de documents au Comité permanent des budgets des dépenses par le ministre de l'Énergie et l'Office de l'électricité de l'Ontario et pour étudier et faire rapport de ses observations et recommandations concernant l'appel d'offres, la planification, la mise en service, l'annulation et le déplacement des centrales au gaz de Mississauga et Oakville. Renvoyée le 20 février 2013 et le 5 mars 2013.

**STANDING COMMITTEE ON THE
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

**COMITÉ PERMANENT DE
L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

M5. Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman. Referred February 28, 2013.

M5. Projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman. Renvoyé le 28 février 2013.

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE
LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

M8. Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese. Referred February 28, 2013.

M8. Projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M^{me} Albanese. Renvoyé le 28 février 2013.

Pr8. Bill Pr8, An Act respecting The Beechwood Cemetery Company. Mr. McNeely. Referred April 9, 2013.

Pr13. Bill Pr13, An Act to amalgamate The Sisters of St. Joseph of Hamilton, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of London, in Ontario, The Sisters of St. Joseph of the Diocese of Peterborough in Ontario and Sisters of St. Joseph for the Diocese of Pembroke in Canada. Mr. Crack. Referred March 6, 2013.

COMMITTEE MEETINGS

SÉANCES DES COMITÉS

The **Standing Committee on Justice Policy** will meet to consider the Orders of the House dated February 20, 2013 and March 5, 2013, as follows:

Today

8:30 a.m.

Room No. 151

QUESTIONS

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

62. M^{me} Gélinais — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care create a database that identifies Ontario's healthcare needs by region and medical specialty to help align health human resources and medical training with the health needs of Ontarians. April 15, 2013.

63. M^{me} Gélinais — Enquiry of the Ministry — Does the Minister of Health and Long-Term Care intend to initiate regulating the Non-Emergency Patient Transfer Services as the Auditor General's reports have been recommending since 2002. April 18, 2013.

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Fortieth Parliament according to the draw on February 12, 2013 pursuant to Standing Order 98(b).

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la quarantième législature d'après le tirage au sort tenu le 12 février 2013 conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.

Effective April 15, 2013 – replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date	No.	Member	Ballot Date
+1.	Mr. Shurman	Debated 02/28/13	40.	Mr. Jackson	09/19/13
+2.	Mrs. Albanese	Debated 02/28/13	41.	Ms. Jones	09/19/13
+3.	Mr. Colle	Debated 02/28/13	42.	Mr. Bailey	09/19/13
+4.	Mr. Yakabuski	Debated 03/07/13	43.	Mr. Tabuns	09/26/13
+5.	Ms. Fife	Debated 03/07/13	44.	Mr. Nicholls	09/26/13
+6.	Mr. Marchese	Debated 03/07/13	45.	Mr. McNeely	09/26/13
7.	Mr. O'Toole	Debated 03/21/13	46.	Mr. Ouellette	10/03/13
8.	Mr. Leone	Debated 03/21/13	47.	Mr. McNaughton	10/03/13
9.	Mr. Smith	Debated 03/21/13	48.	Mr. Bartolucci	10/03/13
10.	Mr. Hillier	Debated 03/28/13	49.	Mr. Barrett	10/10/13
11.	Mr. Dunlop	Debated 03/28/13	50.	Mrs. McKenna	10/10/13
+12.	Mr. Natyshak	Debated 03/28/13	51.	Ms. Horwath	10/10/13
13.	Mr. Mantha	Debated 04/11/13	52.	Mr. Vanthof	10/24/13
14.	Miss Taylor	Debated 04/11/13	53.	Ms. Scott	10/24/13
+15.	Mr. Wilson	Debated 04/11/13	54.	Mr. Dickson	10/24/13
16.	Mr. Klees	04/18/13	55.	Mr. Crack	10/31/13
+17.	Mr. Craitor	04/18/13	56.	Mr. Fedeli	10/31/13
18.	Ms. Thompson	04/18/13	57.	Ms. Best	10/31/13
19.	Mrs. Munro	04/25/13	58.	Mr. Delaney	11/07/13
20.	Ms. Armstrong	04/25/13	59.	Mr. Hardeman	11/07/13
21.	Mr. Dhillon	04/25/13	60.	Ms. Campbell	11/07/13
22.	Mrs. Mangat	05/02/13	61.	Mr. Balkissoon	11/21/13
*23.	Ms. Wong	05/02/13	62.	Mr. Schein	11/21/13
24.	Mrs. Cansfield	05/02/13	63.	Mr. Walker	11/21/13
25.	Mr. Singh	05/09/13	64.	Mr. Arnott	11/28/13
26.	Mr. Clark	05/09/13	65.	Mr. McGuinty	11/28/13
27.	Mr. Berardinetti	05/09/13	66.	Mr. McDonell	11/28/13
28.	Mr. Prue	05/16/13	67.	Mr. Bisson	12/05/13
*29.	Ms. Damerla	05/16/13	68.	Mr. Yurek	12/05/13
30.	Mrs. Elliott	05/16/13	69.	Mr. Miller	12/05/13
31.	Ms. Jaczek	05/30/13		(Parry Sound–Muskoka)	
32.	Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	05/30/13	70.	Mr. Mauro	12/12/13
33.	Mr. Pettapiece	05/30/13	71.	Ms. Forster	12/12/13
34.	Mr. Qaadri	06/06/13	72.	M ^{me} Gélinas	12/12/13
35.	Mr. Flynn	06/06/13	73.	Mr. Del Duca	02/20/14
36.	Mr. MacLaren	06/06/13	74.	Ms. MacLeod	02/20/14
37.	Mr. Kwinter	09/12/13	75.	Ms. DiNovo	02/20/14
38.	Mr. Hudak	09/12/13	76.	Mr. Chudleigh	02/27/14
39.	Mr. Milligan	09/12/13	77.	Mr. Harris	02/27/14

*** Revision**

+ Notice Waived